

ACK 5 O
ACK 5 U
ACK 10 2O
ACK 10 2U

Dimplex

**Montage- und
Gebrauchsanweisung**

Deutsch



Kleinspeicher Untertisch

Kleinspeicher Übertisch

1 Hinweise für den Benutzer

1.1 Allgemeine Hinweise

HINWEIS

Bitte lesen Sie alle in dieser Anweisung aufgeführten Informationen aufmerksam durch. Bewahren Sie die Anweisung sorgfältig auf und geben Sie diese gegebenenfalls an Nachbesitzer weiter. Montieren Sie das Gerät in der Reihenfolge dieser Anleitung!

1.2 Sicherheitshinweise

ACHTUNG!

Kindern ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen das Gerät nur ein- und ausschalten, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben, vorausgesetzt, das Gerät ist in seiner normalen Gebrauchslage installiert. Sie dürfen weiterhin das Gerät nicht regeln, reinigen und Wartungen durchführen.

ACHTUNG!

Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

ACHTUNG!

Kinder ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen nicht den Stecker in die Steckdose stecken, das Gerät nicht regulieren, das Gerät nicht reinigen und/oder nicht die Wartung durch den Benutzer durchführen!

ACHTUNG!

In die festverlegte elektrische Installation ist eine Trennvorrichtung vorzusehen mit mindestens 3 mm Kontaktöffnung (z. B. Sicherungsautomat).

ACHTUNG!

Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder dessen Kundendienstvertretung oder einer vergleichbar qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefahrenquellen auszuschalten!

ACHTUNG!

Kinder jünger als 3 Jahre sind fernzuhalten, es sei denn, sie werden ständig überwacht. Kinder ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen das Gerät ein- und ausschalten, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben, vorausgesetzt, dass das Gerät in seiner normalen Gebrauchslage platziert oder installiert ist!

ACHTUNG!

Das Gerät ist so zu installieren, dass die Bedienelemente nicht von einer sich in der Badewanne oder unter einer Dusche befindlichen Person berührt werden können.

- Es ist empfehlenswert, für die Stromversorgung einen eigenen Stromkreis (16 A) vorzusehen.
- Die aktuellen Vorschriften nach VDE 0100 Teil 701 müssen unbedingt beachtet werden.
- Sicherstellen, dass die Anschlussleitung nicht das Warmwasserrohr berührt.
- Das Gerät ist nur zur Warmwasserbereitung innerhalb geschlossener Räume geeignet.
- Das Gerät darf nur von einer zugelassenen Fachkraft installiert werden.
- Der auf dem Typenschild angegebene maximale Wasserdruck darf zu keinem Zeitpunkt überschritten werden.
- Öffnen Sie niemals das Gerät ohne vorher die Stromzufuhr zum Gerät dauerhaft unterbrochen zu haben.
- Reparaturen und Eingriffe in das Gerät dürfen nur von einem Elektrofachmann oder dem Kundendienst ausgeführt werden.
- Das Gerät muss zuverlässig an einen Schutzleiter angeschlossen sein.
- Im Störfall schalten Sie sofort die Sicherung aus.
- Ist das Gerät undicht, schließen Sie sofort die Wasserzufuhr. Lassen Sie die Störung nur vom Werkkundendienst oder einem anerkannten Fachhandwerksbetrieb beheben.

2 Technische Daten

	Einheit	ACK 5 U	ACK 5 O	ACK 10 2U	ACK 10 2O
Art der Montage		Untertisch	Übertisch	Untertisch	Übertisch
Montageort		senkrecht an der Wand			
Bauart		druckloser Warmwasserspeicher			
Nennvolumen	l	5		10	
Wärmeverlust bei 65°C*	kWh/24h	0,29		0,40	
Mischwassermenge bei 40°C *	L	9,1		18,0	17,0
zulässiger Betriebsdruck	MP/bar	0			
Angegebenes Lastprofil		XXS			
Energieeffizienzklasse ¹⁾		A			
Warmwasserbereitung-Energieeffizienz (η_{wh}) ¹⁾	%	35,0	35,2	35,1	35,3
Jährlicher Stromverbrauch ¹⁾	kWh	527	525	525	523
Täglicher Stromverbrauch ²⁾	kWh	2,49	2,475	2,477	2,464
Temperatureinstellung des Thermostats e	°C	~ 41		~ 35	
Nennleistung	W	2000			
Nennspannung	V	230V~, 50Hz, (1/N/PE)			
Schutzklasse		I (mit Schutzleiter)			
Schutzart	IP	24 (spritzwassergeschützt)			
Wasseranschluss-Stutzen Metall	Zoll	3/8	1/2	3/8	1/2
Abmessungen B x H x T	mm	256 x 390 x 213		310 x 466 x 265	
Leergewicht	kg	3,5		4,4	
Gewicht gefüllt	kg	8,5		14,4	
Temperatur-Einstellbereich	°C	10 - 75			

¹⁾ EU 812/2013; EN50440

²⁾ EN50440

3 Gerätemontage

Das Gerät ist in einem frostfreien Raum und in unmittelbarer Nähe zur Entnahmestelle zu installieren.

Das Gerät darf nur in senkrechter Anordnung an einer senkrechten Wand montiert und betrieben werden.

Bei Befestigungswänden mit geringerer Tragfähigkeit, z. B. Leichtbauwände, muss vom Installateur eine geeignete Befestigungsart mit geeigneten Schrauben und Dübeln gewählt werden.

In Räumen mit Badewanne oder Dusche muss das Gerät gemäß den Vorschriften nach VDE 100, Teil 701 installiert werden.

Die Geräteabmessungen und die Montagemaße für die Geräte entnehmen Sie bitte Kapitel 14.

4 Wasseranschluss

⚠ ACHTUNG!

Nachstehende Hinweise sind zu beachten, ansonsten können bei der Inbetriebnahme Schäden am Warmwasserspeicher auftreten. Die Vorschriften des Wasserversorgungsunternehmens sowie die DIN EN 806 sind einzuhalten.

- Der Warmwasserspeicher ist nur für den drucklosen Durchlaufbetrieb geeignet. Die Wasserentnahme darf deshalb nur an einer Stelle erfolgen.
- Verwenden Sie ausschließlich eine Misch- oder Temperierarmatur für offene Kleinspeicher. Bei vollständig geöffnetem Warmwasserventil bzw. in der Stellung "Warmwasser" der Temperierarmatur darf der Druckabfall den Wert von 0,2 bar nicht überschreiten.
- Ist der Druck im Wasserleitungsnetz höher als 5 bar, so ist vor der Armatur ein Druckminderventil einzubauen.
- Beim Festdrehen der Anschlussverschraubung für den Wasseranschluss am Anschlussstutzen des Warmwasserspeichers gegenhalten.
- Am Auslaufrohr der Armatur darf keine Vorrichtung angebracht werden, die eine Druckerhöhung im Warmwasserspeicher verursachen kann.
- Beim Anschluss der Armatur sind die rot bzw. blau gekennzeichneten Anschlüsse der Armatur mit den entsprechend farblich gekennzeichneten Anschlüssen des Warmwasserspeichers zu verbinden.
- Der Kaltwasseranschluss der Armatur ist mit dem Eckventil zu verbinden.
- Sind alle Verbindungen hergestellt, wird bei Verwendung einer Mischarmatur das Warmwasserventil geöffnet. Bei Temperierarmaturen wird der Vorwahlgriff in die Stellung "warm" gebracht und das Mengenventil geöffnet.
- Strahlformer am Schwenkauslauf sind beim Durchspülen zu entfernen.

- Das Eckventil ist vorsichtig zu öffnen und der Warmwasserspeicher wird befüllt. Nach Austritt des Wassers am Schwenkauslauf wird so lange gespült, bis das Wasser blasenfrei austritt.
- Das Kaltwasserventil öffnen und ebenfalls spülen. Strahlformer wieder montieren.
- Bei geöffnetem Warmwasserventil mit dem Eckventil eine maximale Wassermenge von 5 l/min einstellen.

5 Elektrischer Anschluss

Der Anschluss an das Elektronetz hat in Übereinstimmung mit den gültigen nationalen Vorschriften zu erfolgen. In Räumen mit Badewannen oder Dusche muss das Gerät gemäß den Vorschriften nach VDE 0100, Teil 701 installiert werden.

In den Stromkreis ist ein Fehlerstromschutzschalter mit einem Nennauslösestrom von $I = 30 \text{ mA}$ zu installieren.

Der Stecker muss jederzeit zugänglich sein.

6 Inbetriebnahme

- Vor der Inbetriebnahme ist der Warmwasserspeicher unbedingt mit Wasser zu füllen.
- Sicherung und Fehlerstromschutzschalter einschalten.
- Netzstecker in die Schutzkontaktsteckdose einstecken
- Thermostatknopf auf die gewünschte Temperatureinstellung drehen. Die Kontrolllampe zeigt an, ob das gespeicherte Wasser erwärmt wird. Nach Erreichen des eingestellten Temperaturwertes erlischt die Kontrolllampe.

7 Hinweise zum Betrieb

Durch Drehen des Thermostatknopfes kann die gewünschte Warmwassertemperatur gewählt werden. Die Warmwassertemperatur ist im Bereich zwischen 10° C und 75 °C einstellbar. Empfehlenswert ist die Einstellung auf Stellung **e**. Kalkbildung und Wärmeverluste sind dabei vergleichsweise gering. Während der Aufheizung des Wassers leuchtet die Kontrolllampe. Erlischt die Kontrolllampe, so ist die gewählte Temperatur erreicht.

	Einstellung	ACK 5	ACK 10
III	Maximal	~ 75° C	
II	Energie sparen	~ 55° C	
e	Hände waschen	~ 41° C	ca.35° C
*	Frostschutz	~ 10° C	

Wird das im Speicher befindliche Wasser erwärmt, so vergrößert sich dessen Volumen. Dies hat zur Folge, dass aus dem Schwenkauslauf der Armatur tropfenweise Wasser austritt. Dieses Tropfen ist funktionsbedingt und kann nicht durch verstärktes Festdrehen der Armaturengriffe abgestellt werden.

Sollte der Warmwasserspeicher längere Zeit nicht benutzt werden ist es sinnvoll, den Thermostatkopf auf die Frostschutz-Position zu stellen. Diese Einstellung verhindert das Gefrieren des gespeicherten Wassers und schützt das Gerät somit vor Beschädigungen.

Bei ausgeschaltetem Warmwasserspeicher und möglicher Frostgefahr das Gerät vollständig entleeren.

8 Störungen

Bei Funktionsausfall prüfen, ob die Sicherung oder der Fehlerstromschutzschalter ausgelöst haben.

Der Warmwasserspeicher ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet. Sicherung abschalten, Stecker ziehen und durch Aufdrehen des Warmwasserventils das Gerät abkühlen. Sollte das Gerät danach nicht betriebsbereit sein, Kundendienst benachrichtigen.

9 Kundendienst

Bei Störungen wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienstpartner Robert Bosch Hausgeräte GmbH. Telefon: +49 89 69 339 339

Für die Auftragsbearbeitung werden die E-Nummer und FD-Zahl des Gerätes benötigt. Diese Angaben finden Sie auf dem Typschild, das zwischen den Wasseranschlussrohren des Warmwasserspeichers angebracht ist.

10 Schutzleiterprüfung

Um eine Schutzleiterprüfung bei montierten Gerät durchzuführen sind folgende Schritte auszuführen:

- Drehknopf vom Gerät abziehen,
- Prüfspitze in die Gehäuseöffnung einführen und Regler-Halterung kontaktieren.

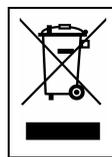
11 Reinigung

Zur Reinigung muss das Gerät ausgeschaltet sein. Die Oberflächen des Gerätes können durch abwischen mit einem feuchten, weichen Lappen gereinigt werden. Keine Scheuerpulver oder Möbelpolituren verwenden, da diese die Oberfläche beschädigen können.

12 Garantie

Für dieses Gerät übernehmen wir 2 Jahre Garantie gemäß unseren Geschäftsbedingungen.

13 Entsorgung



Das Gerät darf nicht im allgemeinen Hausmüll entsorgt werden. Bitte führen Sie das Gerät am Ende seiner Lebensdauer den zur Verfügung stehenden Rückgabe- und Sammelstellen zu.

14 Abmessungen

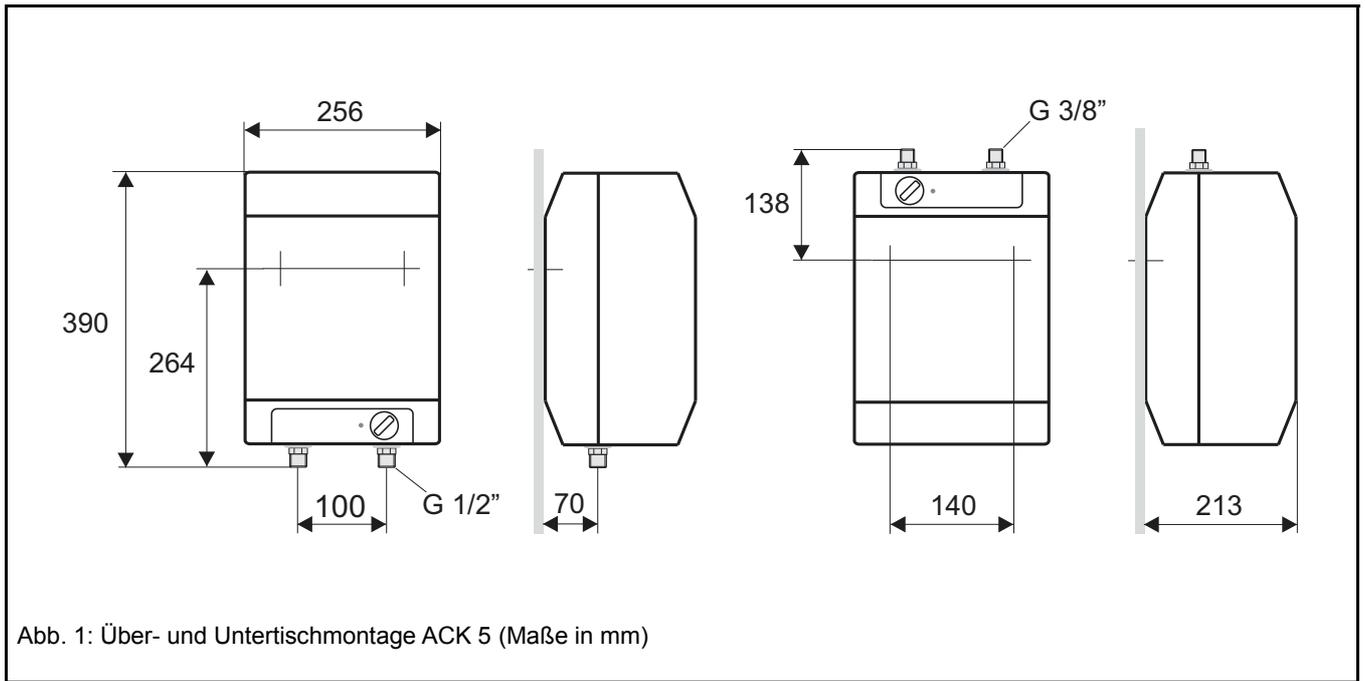


Abb. 1: Über- und Untertischmontage ACK 5 (Maße in mm)

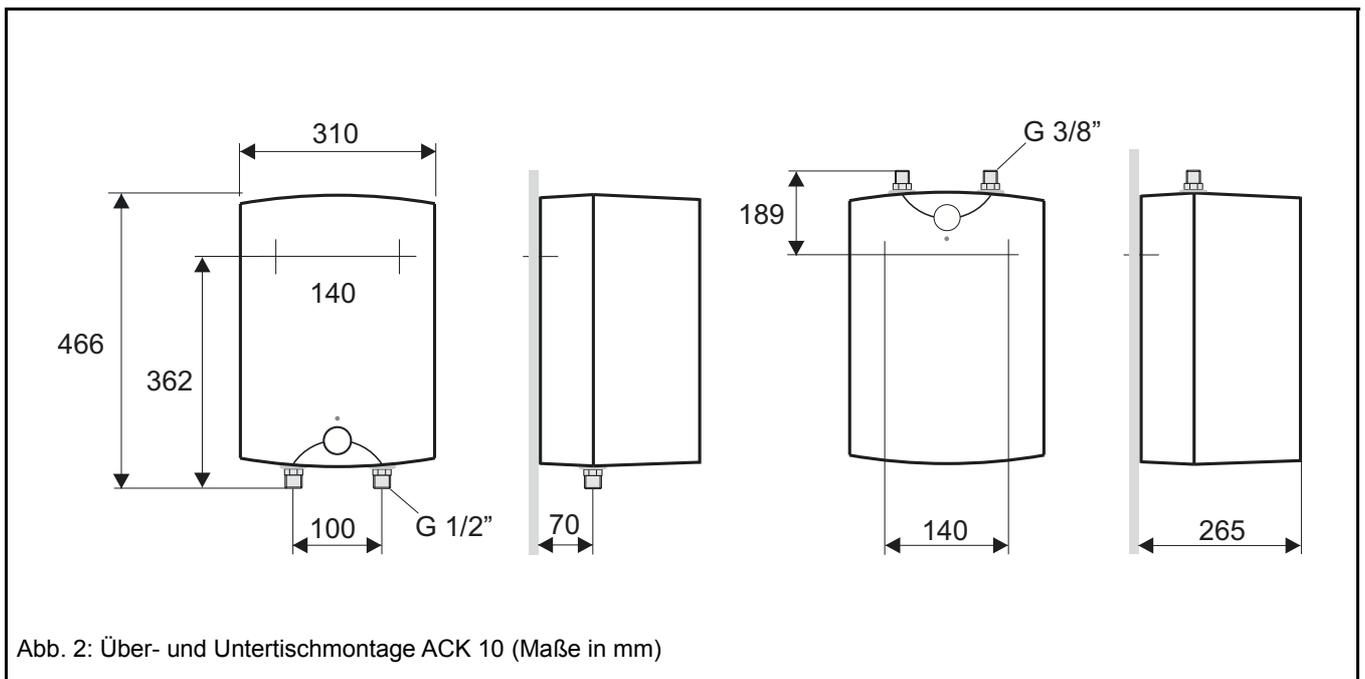
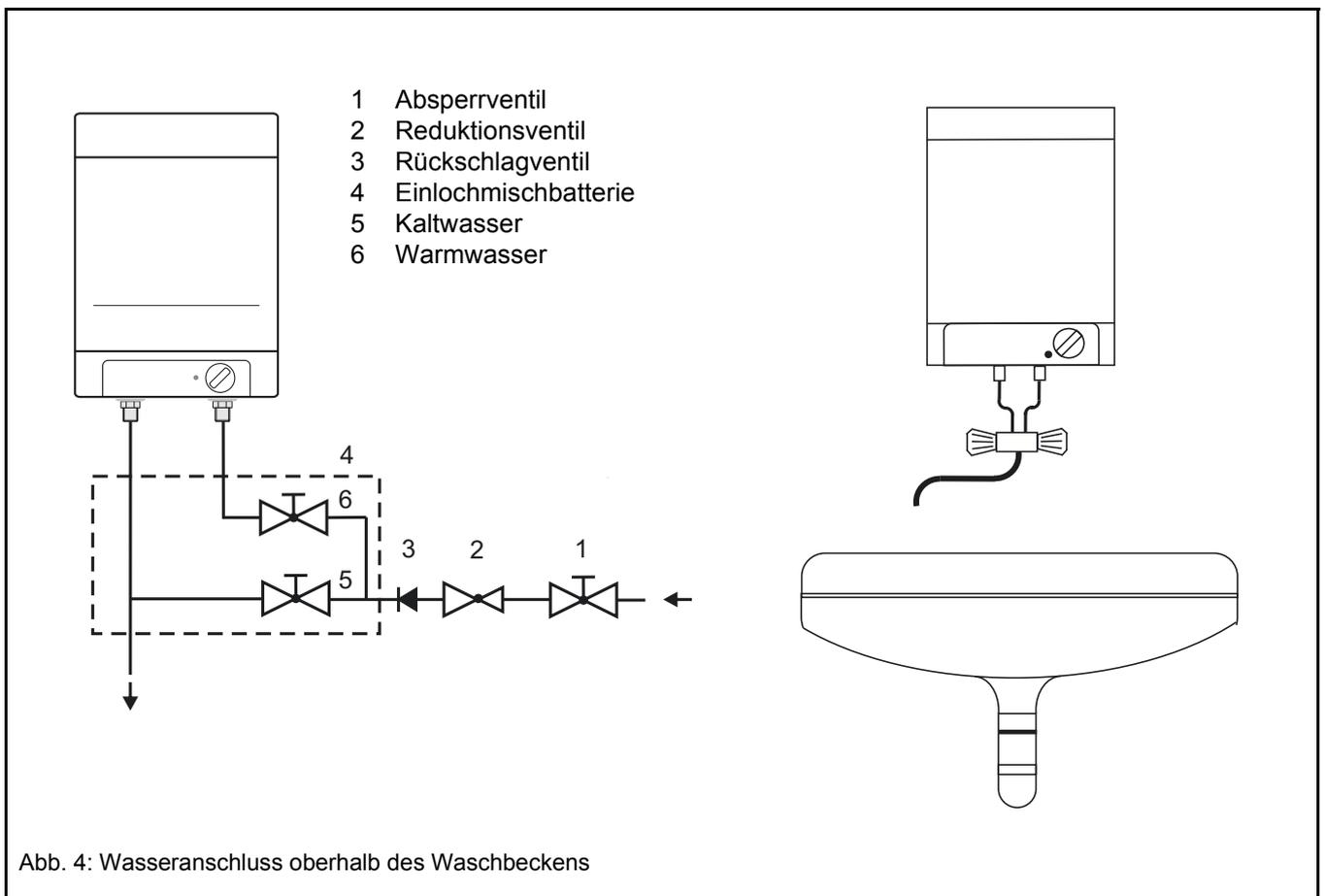
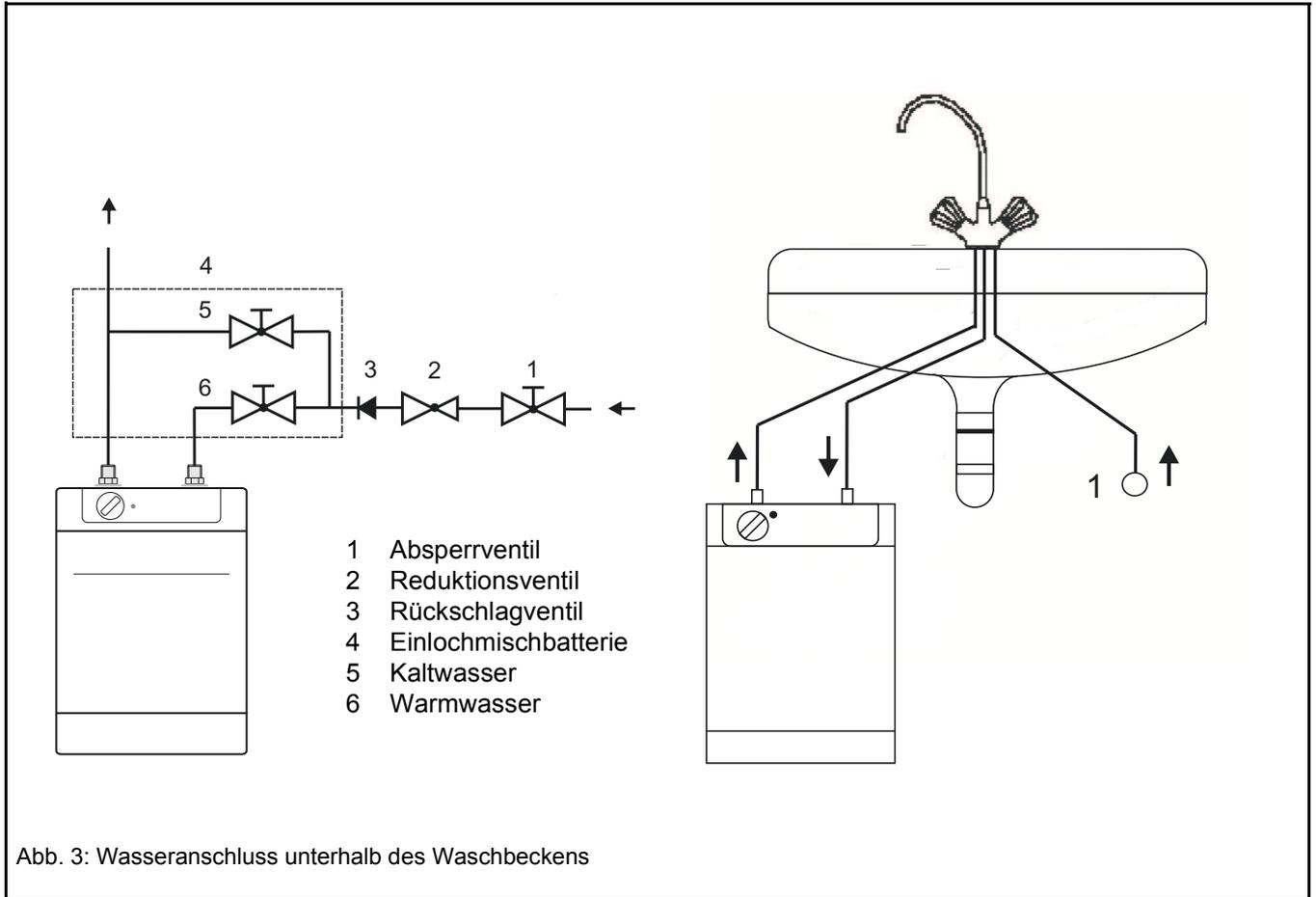


Abb. 2: Über- und Untertischmontage ACK 10 (Maße in mm)

15 Wasseranschluss



Glen Dimplex Deutschland GmbH
Am Goldenen Feld 18
D-95326 Kulmbach

Tel.: 09221 709 545
Fax.: 09221 709 924 545
Mail.: service@gdts.one